

s'Neuscht



TOBEL

eine innovative Gemeinde
mit Zukunftsperspektiven

TÄGERSCHEN



Mai 2012

Gemeinderat, Gemeindeverwaltung, Verbände

Tourenausfall Kehrriichtabfuhr

Am Donnerstag, 17. Mai 2012 fällt die Kehrriichtabfuhr des ZAB wegen der Auffahrt aus. Auf eine Ersatztour wird verzichtet.

Schalter über Auffahrt geschlossen

Der Schalter der Gemeindeverwaltung bleibt wegen der Auffahrt auch am Freitag, 18. Mai 2012 geschlossen. Die Pikett-nummer erfahren Sie über die Telefonnummer 058 346 01 00 (Telefonbeantworter). Als weitere Möglichkeit senden Sie bitte ein E-Mail auf info@tobel-taegerschen.ch.

Fehler in der provisorischen Rechnung 2012

In den meisten provisorischen Steuerrechnungen 2012 schlich sich ein Fehler ein. Bekanntlich wurde der Steuerfuss der Sekundarschule Affeltrangen um 3% auf 35% gesenkt. Auf der provisorischen Steuerrechnung 2012 wird der neue Steuerfuss auch so aufgeführt allerdings wird unter der Rubrik Steuerberechnung ein Betrag von 38% der einfachen Steuer errechnet. Aufgrund eines Fehlers in der Aufbereitung der Daten für die Berechnung der Steuerbeträge, wird in der provisorischen Steuerrechnung 2012 ein falscher Steuerbetrag für die Sekundarschulgemeinde Affeltrangen ausgewiesen. Das Steueramt Tobel-Tägerschen entschuldigt sich für diesen Fehler und hat den Fehler per sofort im System korrigiert. Es werden jedoch keine neuen provisorischen Steuerrechnungen an sämtliche Einwohnerinnen und Einwohner verschickt. Die überschüssigen drei Prozente werden mit der definitiven Veranlagung des Steuerjahres 2012 im nächsten Jahr korrigiert. Nachträglich angepasste provisorische Steuerrechnungen, Zu- und Wegzuger sowie Einwohnerinnen und Einwohner, welche eine zivilrechtliche Änderung erfahren, erhalten selbstverständlich eine Steuerrechnung mit dem richtigen Steuerbetrag. Auf Wunsch, können Einwohnerinnen und Einwohner beim Steueramt der Gemeinde Tobel-Tägerschen unter der Telefonnummer 058 346 01 12 oder per Email ives.biner@tobel-taegerschen.ch die korrigierte Steuerrechnung anfordern.

Nur noch vier Mitglieder im Gemeinderat?

Seit einiger Zeit ist der Rücktritt von Gabi Würsch aus dem Gemeinderat bekannt. Trotz Publikation im s'Neuscht und trotz persönlicher Suche konnten bisher keine Kandidatinnen oder Kandidaten für die Nachfolge gefunden werden. Die Ersatzwahlen sind für die Gemeindeversammlung vom 5. Juni 2012 traktandiert. Wenn bis dann immer noch keine Kandidierenden bekannt sind, wird keine Wahl durchgeführt und der Gemeinderat nur noch aus 4 statt 5 Mitgliedern bestehen bis wieder eine Ersatzwahl erfolgreich durchgeführt werden

kann. Wir bitten Sie, sich eine Kandidatur zu überlegen. Für Fragen melden Sie sich bitte bei Gemeindeammann Roland Kuttruff oder einem anderen Mitglied des Gemeinderates.

Asylbewerberunterkunft

Seit einiger Zeit ist bekannt, dass auch Tobel-Tägerschen 4 Asylbewerber übernehmen muss. Trotz mehrmaligem Aufruf haben wir bisher keine Unterkunft gefunden. Der Gemeinderat Lommis war bereit eine betreute Lösung für die Gemeinden Lommis, Tobel-Tägerschen, Braunau und Schönholzerswilen zu realisieren. Dieses Vorhaben ist wie aus den Medien bekannt, am Widerstand der Bevölkerung gescheitert. Ein Vorschlag von Roland Kuttruff für eine solche betreute Lösung mit einem Provisorium auf dem Land vor dem Bahnübergang in Tobel ist danach bereits im Gemeinderat gescheitert. In den nächsten Tagen werden wir als Gemeinde unsere Verantwortung gegenüber dem Kanton und den anderen Gemeinden übernehmen und mindestens 4 Asylbewerber einquartieren müssen. Es liegt nun an uns allen, dazu Lösungen zu finden. Gerne erwarten wir entsprechende Meldungen an Roland Kuttruff, 056 348 01 00 oder info@tobel-taegerschen.ch. Ohne Rückmeldungen werden wir voraussichtlich die einzige, wenn auch mit relativ hohen Kosten verbundene Lösung einer Unterbringung im Obergeschoss (ehemaliges Betreibungsamt) des Gemeindehauses in Betracht ziehen müssen.

Gewerbeanlass am 7. Juni 2012

Am Donnerstag, 7. Juni 2012 um 20.00 Uhr organisiert die Politische Gemeinde einen Anlass für Gewerbetreibende. Das Einstiegsreferat wird Regierungsrat Dr. Kaspar Schläfer halten. Folgende Themen sollen vorgestellt, besprochen und diskutiert werden:

- Stellenwert des örtlichen Gewerbes für die Gemeinde und die Region
- Industrie und Unternehmungen im ländlichen Gebiet
- Dorfmarkt Zentrum für und mit dem ortsansässigen Gewerbe
- Dorfmarkt Zentrum Nachfrage und Angebot
- Was tut die Gemeinde und was könnte sie noch tun für Gewerbe und Unternehmungen

An dem Anlass soll aber nebst den erwähnten Themen vor allem auch die Diskussion und das Gespräch miteinander den nötigen Zeitraum erhalten. Der Gemeinderat bittet den Termin schon jetzt zu reservieren. Eine detaillierte Einladung folgt rechtzeitig an alle Betriebe, die in Tobel-Tägerschen aktiv sind.

Spatenstich Zentrum und Dorfmarkt am 31. Mai

Am 14. Mai 2012 werden die ersten Baumaschinen auf dem Bauplatz für die Überbauung Zentrum mit integriertem Dorfmarkt auffahren. Am **Donnerstag, 31. Mai 2012 um 14.00 Uhr** wird dann der **offizielle Spatenstich** erfolgen, verbunden mit Informationen zum Dorfmarkt und zu den Wohnungen der Überbauung. Damit ist es endgültig klar, in Tobel-Tägerschen wird ein Dorfmarkt mit einer Verkaufsfläche von 240 m² realisiert. Die Eröffnung ist für Ende Juni 2013 geplant. Während der Bauzeit werden wir regelmässig über den Baufortschritt aber vor allem auch über den Dorfmarkt orientieren. Produktmarkt, Rohbauinfo's und weitere Anlässe sind während der Bauzeit vorgesehen.

Versammlung Genossenschaft Dorfmarkt Zentrum

Am Montag, 7. Mai 2012 findet im Vereinsraum des Primarschulhauses in Tobel die Versammlung der Genossenschaft Dorfmarkt Zentrum statt. Beginn wird um 20.00 Uhr sein. Nebst den geschäftlichen Traktanden werden Präsident Heinz Krucker über das Produkteangebot im Dorfmarkt und vieles Mehr informieren und Projektleiter Roland Kuttruff wird erzählen und zeigen, wie der Dorfmarkt erstellt, finanziert und später aussehen wird.

Käsifest und Slowtour am 16. Juni

Am Samstag, 16. Juni 2012 findet in Tobel das erste Käsifest statt. Bereits ab 10.00 Uhr organisiert die Pro Cycling Event die Slowtour durch den Thurgau, Hauptstartort ist Weinfelden. Tobel liegt an der Strecke, ist zugleich ein weiterer Startort und wird sicher von zahlreichen Hobbyvelofahrern besucht werden. Das Käsifest findet ebenfalls ab 10.00 Uhr statt und die Strecke der Slowtour führt direkt durch das Festzelt. Den ganzen Samstag, bis weit in die Nacht hinein werden verschiedenen Aktivitäten und Unterhaltungen angeboten.



Das erst grosse Entenrennen wird über den ganzen Tag verteilt durchgeführt. Schnelle „Rennenten“ werden dabei um die Wette schwimmen und beim Finale am frühen Abend werden dann die Schnellsten zum Sieger auserkoren. Natürlich wird das gemütliche Beisammensein in der attraktiven Festwirtschaft nicht fehlen. Reservieren Sie sich schon jetzt den 16. Juni 2012 und beachten Sie die regelmässigen Informationen und die abschliessende Einladung mit Detailprogramm. Ab dem 01. Mai finden Sie auf der Homepage www.kaesifest.ch oder www.kaesifest-tobel.ch weitere Informationen. Infos zur Slow-Tour finden Sie unter <http://www.saentis-classic.ch/weinfelden/slowtour.htm>.

Clubhaus-Einweihung am 6. Mai 2012

Am Sonntag den 6. Mai 2012 findet die offizielle Einweihung des neuen Clubhauses statt. Der Beginn ist um 10.00 Uhr vorgesehen. Gerne laden wir alle zur Einweihung des neuen Clubhaus auf der Tobler Breite ein. Ein Ereignis, dass wir gemeinsam gebührend feiern möchten. Sowohl die Politische Gemeinde Tobel-Tägerschen, als auch der FC Tobel-Affeltrangen blicken auf eine intensive aber auch problemlo-

se und unfallfreie Bauphase zurück. Besichtigen Sie das gelungen Werk, geniessen Sie die Unterhaltung, verpflegen Sie sich und unterhalten Sie sich mit Bekannten und schon lange nicht mehr gesehenen Leuten aus nah und fern.



Programm

- 10.00h Beginn der musikalischen Unterhaltung mit dem Duo "Alpen Zick Zack"
- 10.30h Beginn "Tag der offenen Türe"
- 11.00h offizielle Ansprachen
- 12.00h Mittagessen
- 14.00h Spiel Junioren A 1. Stärkeklasse
FC Tobel-Affeltrangen vs. SC Aadorf
- 16.00h gemütlicher Ausklang nach Spielschluss
- ab 13h Spiel - und - Spass für die Kinder auf dem Trainingsplatz

Arbeitsgruppe 2000-Watt-Gesellschaft

Vertreter der Arbeitsgruppe 2000-Watt-Gesellschaft Tobel-Tägerschen und der Gemeinderat traf sich am 24. März 2012 zu einem Workshop. Ziel diese Anlassen war es, den Gemeinderat über die getätigten Arbeiten zu informieren und den ersten Entwurf vom Massnahmenkatalog für das Erreichen der 2000-Watt-Gesellschaft zu präsentieren. An der Gemeinderatssitzung vom 23.04.12 war dieser Thema traktandiert und auch behandelt worden. Die Ergebnisse dieser Sitzung werden nun an die Arbeitsgruppe weitergeleitet, diese hat nun die Aufgabe die Details ausarbeiten und die Kosten/Nutzen zu beziffern. Dieser Massnahmenkatalog soll dann als Werkzeuge für die zukünftige Energiepolitik der Gemeinde Tobel-Tägerschen verwendet werden können.

Pilotgemeinden der 2000-Watt-Gesellschaft

Amriswil, Hohentannen und Tobel-Tägerschen
Exkursion nach Vorarlberg zum Gedanken- und Erfahrungsaustausch am 31. März 2012

Am 31. März 2012 haben Vertreter der drei Pilotgemeinden Amriswil, Hohentannen und Tobel-Tägerschen eine Exkursion nach Vorarlberg unternommen. Die Ziele dieser Exkursion waren die Pflege des Gedanken- und Erfahrungsaustauschs untereinander und um verwandte Projekte und Erfahrungen in den Gemeinden Götzis und Langenegg kennen zu lernen. Bei schönem Wetter nahmen 19 Kommissionsmitglieder sowie Behördenvertreter, Stadträte und Gemeinderäte, die drei Coaches und der Projektleiter zusammen mit vier Gästen an dieser Veranstaltung teil.

Für die drei Pilotgemeinden sind solche Informationen sehr hilfreich, da in diesen Gemeinden der Weg zu einer 2000-Watt-Gesellschaft vorbereitet wird.

Vorarlberg begibt sich ernsthaft auf den Weg zur Energieautonomie, was vergleichbare Anstrengungen erfordert, wie der Weg zur 2000-Watt-Gesellschaft. Bereits 53 Gemeinden sind „e5 Gemeinden“, vergleichbar mit Energiestädten in der Schweiz. Sie pflegen einen intensiven Austausch untereinander, was zu einer motivierenden Dynamik führt. Die beiden Gemeinden Götzis und Langenegg haben unterschiedliche Ausgangslagen und Problemstellungen. Die Gemeinde Götzis mit rund 11'000 Einwohnern erneuert ihr Einkaufszentrum am Garnmarkt, gestaltet ihre Hauptstrasse und betreibt einen Lokalbus im Halbstundentakt. Die ländliche Gemeinde Langenegg mit etwa 1100 Einwohnern lebt energiebewusst, betreibt erfolgreich ihren Dorfladen und hat mit dem Talente-Gutschein eine dorfeigene „Währung“ eingeführt. Damit werden die lokale Wertschöpfung unterstützt und lokale Arbeitsplätze erhalten.

In Götzis sind wir von Gemeindevertretern freundlich empfangen worden. Der Bürgermeister Werner Huber hat uns Götzis vorgestellt und über das Engagement der Gemeinde in Ortsplanungsfragen, Zentrumsentwicklung, Energiepolitik (Nahwärmeverbund) und im Sozialbereich informiert. Bauamtsleiter Fussenegger hat uns über die verschiedenen Etappen der Zentrumsentwicklung mit der grossflächigen Umnutzung einer Textilfabrik und mit ergänzenden Neubauten sowie über geplante Verkehrsmassnahmen auf der Hauptstrasse und in der angestrebten Fussgängerzone berichtet. Herr Hayek von der beigezogenen Entwicklungsfirma, welche die Zentrumsüberbauung in Etappen realisiert, hat uns die Grundsätze und Ziele ihres Engagements im Zentrum von Götzis dargelegt. In der anschliessenden Diskussion haben die Referenten unsere Fragen beantwortet.

Nach dem Mittagessen in Langenegg hat uns der Energiebeauftragte Mario Nussbaumer über die Geschichte dieser ländlichen Gemeinde berichtet sowie von der drohenden Entwicklung zur Schlafgemeinde ohne Arbeitsplätze und von verschwindenden Dienstleistungen (Post, Laden). Mit Entschlossenheit und gutem Erfolg haben engagierte Personen aus der Bevölkerung verschiedene Projekte angepackt und realisiert. Mit Neubauten (Dorfladen, Kindergarten, Café, Sportanlagen) und mit der Ansiedlung verschiedener Kleinbetriebe wie Coiffeur, Arzt, Altenheim konnten neue Arbeitsplätze geschaffen und in der weitläufigen Gemeinde ein Dorfzentrum entwickelt werden. Auch in neu angesiedelten Industrie- und Gewerbebetrieben wurden neue Arbeitsplätze geschaffen. Zum Erfolg beigetragen haben viele Einwohner, die sich mit der neuen Entwicklung identifiziert und diese tatkräftig unterstützt haben (Aktion Brotsäcke nähren für die Ladeneröffnung). Auch Gemeinschaftswerke wie der Nahwärmeverbund im Dorfzentrum und die dorfeigene Währung „Talente“ haben zum Erfolg beigetragen.

Der bereichernde Informations- und Erfahrungsaustausch zwischen den Pilotgemeinden und mit den Referenten wird sicherlich zur erfolgreichen Weiterarbeit der drei Thurgauer Pilotgemeinden auf dem Weg zur 2000-Watt-Gesellschaft beitragen.

Gleisunterhaltsarbeiten Strecke Wil bis Tägerchen

Die SBB besitzt das meistbefahrene Bahnnetz der Welt. Was so intensiv genutzt wird, muss auch unterhalten werden. Deshalb führt die SBB vom 02.05.2012 bis 13.06.2012 Gleisunterhaltsarbeiten auf der Strecke Wil – Tägerchen durch. Aus bahnbetrieblichen Gründen können einige dieser Arbei-

ten nur nachts ausgeführt werden. Auf der Rückseite finden Sie eine Aufstellung der geplanten Nachtarbeiten, welche zum Teil lärmintensiv sein können. Beachten Sie bitte, dass allenfalls unvorhergesehene Arbeiten kurzfristig angeordnet werden müssen und dabei kleine Abweichungen von dieser Planung entstehen können. Wir bemühen uns, den Lärm während der Bauarbeiten auf ein Minimum zu reduzieren und entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten.



Übersicht über die vorgesehenen Nachtarbeiten:

Die nachstehend angegebenen Nächte verstehen sich inklusive Reserve-Nächte. Beachten Sie bitte, dass kurzfristig Änderungen auftreten können:

Mi 02.05.2012 bis Sa 05.05.2012	19:00 – 06:00
Mo 07.05.2012 bis Fr 11.05.2012	19:00 – 07:00
So 13.05.2012 bis Di 15.05.2012	19:00 – 07:00
So 20.05.2012 bis Fr 25.05.2012	19:00 – 06:00
Do 31.05.2012 bis Sa 02.06.2012	21:00 – 06:00
Mo 11.06.2012 bis Mi 13.06.2012	21:00 – 06:00

Schweizerische Bundesbahnen SBB

Gute Wasserqualität

Am 19.03.2012 sind durch das kantonale Laboratorium im Versorgungsgebiet der Technischen Werke Wasserproben untersucht worden. Die in nachstehender Tabelle notierten Werte dürfen als gut bezeichnet werden.



Probenummer	113	119	121	125
Enterokokken (/100 ml)	NN	NN	NN	NN
Escherichia coli (/100 ml)	NN	NN	NN	NN
Aerobe, mes. Keime (/ml)	4	3	5	12

- zulässiger Grenzwert Aerobe, mes. Keime = 300
- NN= nicht nachweisbar

siehe auch unter: www.wasserqualitaet.ch

Probe 113 = Tägerchen, Garage Bachmann, Wilerstrasse 16, ab Aussenhahn

Probe 119 = Tägerchen, Wohnblock, Münchwilerstrasse 19, ab Aussenhahn

Probe 121 = Tobel, Altes Primarschulhaus, Hauptstrasse 12, Knaben WC, ab Hahn

Probe 125 = Tobel, Alterszentrum Sunnewies, Höhenstrasse 16, Cafeteria ab Hahn

Förderbeitrag Fr. 200.-- der EKT

Einen Förderbeitrag zu beantragen ist ausschliesslich Privatpersonen im Versorgungsgebiet der EKT und des EW Romanshorn vorbehalten. Es besteht kein rechtlicher Anspruch auf einen Förderbeitrag. Die Förderbeiträge werden in der Reihenfolge ihres Eingangs vergeben. Das Förderprogramm

endet mit der Vergabe des 1000. Förderbeitrags oder per 31. Dezember 2012.

- Unterstützt werden:

Kühlschränke der Energieeffizienzklasse A++ oder A+++

Gefriergeräte der Energieeffizienzklasse A+++

Waschmaschinen der Effizienzklasse A+++/A.

Geräte der besten Effizienzklasse sind auf www.topten.ch aufgeführt.

- Die Aktion gilt für alle Haushalte im Versorgungsgebiet der EKT und des EW Romanshorn
- Das Gerät muss nach dem 18. April 2012 in einem Thurgauer Geschäft oder einer Filiale (z.B. Elektrofachgeschäft, Migros, Coop, Fust) gekauft werden
- Das Gerät wird nach Bestätigung des Förderbeitrags gekauft
- Der Kühlschrank, das Gefriergerät oder die Waschmaschine muss im Thurgau eingesetzt werden
- Pro Haushalt wird maximal ein Gerät mit 200 Franken unterstützt (Kühlschrank, Gefriergerät oder Waschmaschine)

- Besitzer von Mehrfamilienhäusern können maximal vier Förderbeiträge à 200 Franken beantragen
- Die Haushaltgeräte-Aktion gewährt maximal 1000 Förderbeiträge
- Das Kaufnachweisformular muss innerhalb von vier Wochen nach Anmeldung zusammen mit der Originalquittung eingereicht werden
- Der Anspruch auf den Förderbeitrag verfällt nach Ablauf der vier Wochen
- Veränderte oder unvollständige Formulare führen zu einer Ablehnung des Antrags
- **Das Altgerät wurde fachgerecht entsorgt**
- Teilzahlungen oder Vorauszahlungen sind nicht möglich
- Die Aktion endet mit der Auszahlung des 1000. Förderbeitrags oder am 31. Dezember 2012

Weitere Auskünfte und Informationen unter www.clever-strom-sparen.ch

Primarschulgemeinde und Kirchgemeinden

Primarschule

Ski Lager in Valbella Lenzerheide



Am Sonntag, 18. März 2012 um 8.30 Uhr, war die Besammlung auf dem Parkplatz der Schule. Um 9.00 Uhr war es Zeit um Abschied zu nehmen von den Eltern. Im Car schauten wir einen Film namens Karate Kid. Wir sind nach ca. 2 Stunden vor dem Lagerhaus angekommen. Wir nahmen das Gepäck aus dem Car und transportierten es in den Skiraum. Die Gruppe 4 und zwei Begleitpersonen spazierte ins Hallenbad. Die anderen vier Gruppen gingen auf die Piste. Ins Lager begleiteten uns Frau Lüthi, Frau Passannante, Christoph Götsch, Marcel Kern, Norbert Kern und Carmen Andueza. Das Küchenteam bestand aus Mägi Stäheli und Kathrin Unternährer. Zum Abendessen gab es Hamburger. Nach dem Essen hatten wir Zeit für uns selber bis um 20.00 Uhr. Dann war das Abendprogramm angesagt, wir gingen raus und spielten ein Spiel um uns besser kennen zu lernen. Anschliessend schauten wir noch den Film fertig und gingen schlafen. Carmen erzählte uns eine Gutenachtgeschichte, damit wir besser einschlafen konnten. Am nächsten Morgen mussten wir um 7.30 Uhr aufstehen, um 8.00 Uhr gab es Frühstück. Es gab Cornflakes und Brot. Um ca. 9.00 Uhr ging es auf die Piste. Man musste ca. 1 km laufen bis zum nächsten Skilift. Am Montag war das Wetter nicht so gut, denn es war neblig und es

schneite. Die Gruppe 5 ging am Nachmittag ins Hallenbad. Das Hallenbad war zwischen Valbella und der Lenzerheide. Es gab zum Abendessen Kartoffelgratin mit Fleischsauce. Das Abendprogramm bestand aus Spiele spielen. Auch am Dienstag und am Mittwoch machten wir die Piste unsicher. Zum Glück wurde das Wetter wieder besser und die Sonne schien den ganzen Tag lang. Einige Kinder gingen wiederum ins Hallenbad oder schlittelten um die Wette. Den Donnerstag verbrachten wir den ganzen Tag auf der Piste. Dies war auch der Tag, an dem alle Kinder zitterten: Es war die Zeit für die „Grössten Tobler Talente“. In kleinen Gruppen zeigten alle Kinder etwas vor. Die Talente bestanden aus Singen, Tanzen, Turnen und speziellem Musizieren. Der erste Platz ging an Arlinda, sie sang Beautiful von Christina Aguilera. Der zweite Platz ging an Laura, Sarah W. und Ramona. Sie haben zu mehreren Liedern getanzt. Der dritte Platz ging an Dario L., Loris und Alleks, sie sangen von Xavier Naidoo „Dieser Weg“, das war eine grosse Überraschung. Am Freitagmorgen wurde fertig gepackt und es gab einen Foto OL ohne erwachsene Begleitung durch das Dorf Lenzerheide. Um die verschiedenen Fragen zu beantworten, mussten wir immer wieder Personen auf der Strasse um Hilfe bitten. Um 13.00 Uhr fuhren wir nach Hause und kamen um 15.00 Uhr müde, aber zufrieden in der Schule an. *Dario Loser und Alleks Djordjevic*

Agenda der Primarschule

01.05.2012 schulfrei

02.05.2012 Sporttag

Verschiebedaten: 03.05./09.05./10.05.

17.05. – 28.05.2012 Pfingstferien

29./30.05.2012 Schulinterne Weiterbildung

Alle Kinder der Primarschule und des Kindergartens haben schulfrei.

Vom 30. April bis 16. Mai 2012 werden Lehrpersonen im zweiten Berufsjahr im Rahmen der Berufseinführung den Weiterbildungsblock absolvieren. Die Stellvertretungen übernehmen wie üblich Studierende der Pädagogischen Hochschulen Thurgau oder St. Gallen. Folgende Lehrpersonen haben eine Stellvertretung: Adriana Passannante, 4. – 6. Klasse, Salvador Ros, 1./2. Klasse, Steffi Parizzi, Kindergarten.

Katholische Kirchgemeinde Tobel

Kinderfeier im Pfarreiheim Tobel

Die katholische Kirche Tobel lädt alle Kinder im Unterstufenalter herzlich zur Kinderfeier ein. Selbstverständlich sind auch kleinere Geschwister willkommen. Donnerstag, 17.05.2012, 10.30 Uhr: Kinderfeier im Pfarreiheim Tobel.

Bei Fragen gibt Gabriela Hinder, Tel. 071 655 17 77 oder go.hinder@bluewin.ch gerne Auskunft.

Evangelische Kirchgemeinde Affeltrangen

Velo-Gottesdienst Pfingstmontag, 28.05.2012 um 10.30 Uhr beim Schulhaus Wolfikon

Gross und Klein sind wieder zum Velogottesdienst eingeladen. Nach einer Sternfahrt aus den verschiedenen Dörfern treffen wir uns um 10.30 Uhr zu einem Gottesdienst beim Schulhaus Wolfikon. Anschliessend ist



Gelegenheit zum Bräteln und verschiedene Geschicklichkeits- und Plausch-Spiele werden angeboten. Würste bitte selber mitbringen. Ein Grill ist vorhanden und die Getränke können gekauft werden. Für die Abfahrtsorte und -zeiten beachten Sie bitte die Plakate. Schlechtwettervariante im Kirchgemeindehaus Affeltrangen. Bei unsicherem Wetter gibt Tel. 1600 ab 8 Uhr Auskunft.

Ökumenischer Gottesdienst in der Kirche Bettwiesen am Sonntag, 03.06.2012

Um 10 Uhr sind alle herzlich zu diesem Gottesdienst in die katholische Kirche Bettwiesen eingeladen.

Kleinkinder-Gottesdienst

In der Kirche Affeltrangen findet am Freitag, 22.06.2012 um 9.30 Uhr ein Kleinkinder-Gottesdienst statt. Alle Vorschulkinder mit ihren Eltern oder Grosseltern sind herzlich willkommen.

Gewerbe und Angebote

Neue CONCORDIA-Geschäftsstellenleiterin in Tägerschen

Seit Anfang April 2012 werden die Kundinnen und Kunden der CONCORDIA Kranken- und Unfallversicherung in der Region Tägerschen (Gemeinden Tägerschen, Tobel, Affeltrangen und Bettwiesen) durch Christina Müller betreut. Christina Müller ist Mutter von zwei Kindern und seit vielen Jahren in Tägerschen zu Hause. Zudem ist Sie Mitglied im Frauenturnverein Bettwiesen und engagiert Sie sich in Ihrer Freizeit als Spielgruppenleiterin. Die CONCORDIA zählt zu den traditionsreichsten Kranken- und Unfallversicherern der Schweiz und ist mit über 50 Aussenstellen in der Ostschweiz vertreten. Mit innovativen Versicherungslösungen, einem ausgezeichneten Preis-Leistungsverhältnis sowie bester Kundenzufriedenheit gehört die CONCORDIA zu den führenden Kranken- und Unfallversicherern der Schweiz. Profitieren Sie von einer Beratung. Ein Vergleich lohnt sich auf jeden Fall. Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin. Oder senden Sie mir gleich Ihre Police und gewinnen Sie einen Einkaufsgutschein im Wert von Fr. 200.00. CONCORDIA Geschäftsstelle Tägerschen, Vogelherdweg 5a, 9554 Tägerschen, Tel. 071 917 15 66 oder taegerschen@concordia.ch.



Steuererklärung 2011 ausfüllen

Sparen Sie sich die Zeit für das Ausfüllen Ihrer Steuererklärung! Wir füllen die Steuererklärung gerne für Sie aus. **RAIFFEISEN** Rufen Sie uns an unter 071 918 70 70 oder kommen Sie direkt bei uns am Schalter vorbei. Geschäftsstelle Tobel, Hauptstrasse 10, 9555 Tobel und Geschäftsstelle Münchwilen, Eschlikonerstrasse 2, 9542 Münchwilen oder www.raiffeisen.ch/muenchwilen-tobel. Ihre Raiffeisenbank Münchwilen-Tobel

Setzlingsmarkt und Tauschbörse mit Brunch in der Komturei Tobel

Sonntag, 29. April 2012 ab 10.00 Uhr

Wer Pflanzen für den Hausgarten anzieht, hat meist von den einen zu viel und von anderen zu wenig. Diese Erfahrung hat uns bewogen, im Hof der Komturei eine Setzlingstauschbörse zu organisieren. Tomate gegen Zucchini oder Salat für Zinnien. Zudem können weitere Gemüse- und Kräutersetzlinge, Wildstauden und Leckereien von AnbieterInnen aus der Umgebung (Gärtnerei Neubauer und jardins fines herbes) erworben werden. Und beim Brunch in der Komtureibeiz finden wir Zeit zum gärtnerischen Fachsimpeln. Wenn Sie Fragen haben oder gar einen ganzen Stand reservieren möchten, können Sie gerne mit uns Kontakt aufnehmen, Tel. 077 448 58 45. Wir grüssen Sie freundlich und freuen uns auf Ihren Besuch. Alice, Tom und Ursina

Vereine und Gruppierungen

Internationales Junioren Fussballturnier des FC Tobel-Affeltrangen

Der FC Tobel-Affeltrangen organisiert am Donnerstag, 17. Mai 2012 erstmals ein Internationales Junioren Fussballturnier. Dabei sind hochkarätige Mannschaften aus dem In- und Ausland. Aus Österreich reist die U-12 Mannschaft des FC Austria Lustenau an, aus der Schweiz sind die Grasshoppers aus Zürich, der FC Wil, der FC Gossau, der FC Olten, der FC Widnau und das Team Thurgau mit ihren U-12 und U-13 Mannschaften mit von der Partie. Natürlich stellt auch der FC Tobel – Affeltrangen selbst zwei Mannschaften. Gespielt wird auf dem Sportplatz Breite von 08.30 Uhr bis 16.30 Uhr. Für die leibliche Verpflegung ist im neuen Klubhaus, mit toller Aussicht auf die beiden Spielfelder gesorgt. Der FC To-

bel-Affeltrangen, mit dem Organisationskomitee und allen Helfern freuen sich, Sie am Auffahrtsdonnerstag auf dem Sportplatz Breite begrüßen zu dürfen. *Das OK-Auffahrtsturnier*

Konzert in der Komturei „Papst & Abstinenzler“

Samstag, 05.05.2012, Konzertbeginn 20.30 Uhr, Beiz offen ab 17.00 Uhr, Eintritt Fr. 15.--/20.--, Shuttletaxi zum Bahnhof Wil.

Zwei lange Kerle, einer ganz in Weiss, aber ohne Blumenstrauß, der andere ganz Man in Black, werfen die Gitarren an. Der dritte Mann am Kontrabass und Nummer 4 am Schlagzeug setzen an und ein. Get Rhythm! Alsbald füllen morbide Moritäten den sauerstoffarmen Raum. In einem

kehligen Idiom, das einen Moment an Hassprediger denken lässt, bevor man es doch der Ostschweiz zuordnet, hebt so nores Singen an: Geschichten über Geisterfahrer, Clowns im H&M, die Wirtschaftskrise im Schlafzimmer, Crack- und andere Pfeifen übertönen Andy Borg. Adios Amor. «Hell, yeah!», sagt Eddie hinterm Tresen, «Papst & Abstinenzler halt.» Dann wölbt sich ein Wurmloch aus – und verschluckt Raum und Zeit. Jürg Odermatt (Gesang, akustische Gitarre), spielte bei *Tearjerk*, *Bonie Moronie* und den preisgekrönten Duos *Edi & Joy* (Contempo-Preis) und *Anti & Odi* (DRS3) Dani Gysel (E-Gitarren, Lapsteel, Banjo), spielte bei *The Body Snatchers* und *Don Dan And The Gang Bangs*, aktuell bei *Cobra Death*

Nico Feer (Kontrabass, E-Bass), spielte und spielt bei *Admiral James T.*, *Baby Jail*, *Slartybartfast*, *Kabel*

Martin Fischer (Schlagzeug, Perkussion), spielte bei *Der Böse Bub Eugen* bzw. *Eugen*, *Disco Doom*, aktuell bei *Nadja Zella*.

Frauen- und Mütterverein Tobel

Karten gestalten für den Verein

Mittwoch, 02.05.2012. Wir treffen uns um 8.30 Uhr im Pfarreiheim. Wir gestalten Karten für Neumitglieder, Kranke etc. Material ist vorhanden. Kommen Sie doch auch wir freuen uns auf Ihre Mithilfe.

Jassnachmittag

Montag, 07.05.2012 im Pfarreiheim um 13.30 Uhr.

Maiandacht

Donnerstag, 10.05.2012 um 19.30 Uhr in der Kapelle Affeltrangen mit anschliessendem Imbiss. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir freuen uns über Ihr Kommen.

Frauentreff

Donnerstag, 31.05.2012 um 14.00 Uhr machen wir einen kleinen Spaziergang. Anschliessend um 14.30 Uhr treffen wir uns in der Cafeteria vom Sunnewies.

Kurs Erste Hilfe Auffrischung

Mittwoch, 06.06.2012 und Mittwoch, 13.06.2012 von 19.30 bis ca. 22.00 Uhr. Frischen Sie Ihr Wissen in der ersten Hilfe auf. Wie funktionieren das Notfallmanagement, die Lagerung, wie beatme ich richtig? Kosten für beide Abende Fr. 95.00 (wird bar am 1. Abend eingezogen) inkl. Getränke und Schulungsnachweis. Wir freuen uns auf Ihr Kommen. Anmeldung bis 11.05.2012 an Marlis Eisenegger, Tel. 071 917 12 61 oder m.eisenegger@gmx.net.

Voranzeige: Besichtigung Paketzentrum Frauenfeld

Freitag, 22.06.2012. Wir treffen uns um 18.40 Uhr beim Pfarreiheim Tobel. Besichtigung um 19.00 Uhr. Die Besichtigung ist kostenlos, Mitfahrerinnen bezahlen der FahrerIn Fr. 5.00 an die Fahrkosten. Anmeldung bis 06.06.2012 an Astrid Galliker, Tel. 071 917 19 25 oder gallikera@bluewin.ch.

Pilates in Affeltrangen mit Monica Müller

Tag und Kurszeiten: Montagabend von 19.15 Uhr bis 20.15 Uhr (2 Plätze frei), Mittwochmorgen von 7.40 Uhr bis 8.40 Uhr (4 Plätze frei). Personal-Training nach Absprache möglich. Während den Thurgauer Schulferien 2012 finden keine Lektionen statt. Ort: Kirchgemeindehaus Affeltrangen im grossen Saal. "Nach zehn Stunden spüren Sie den Unterschied. Nach zwanzig Stunden sehen Sie den Unterschied, und nach dreißig haben Sie einen neuen Körper." Joseph Pilates. Für weitere Informationen stehe ich Ihnen gerne zur

Verfügung. Tel. 071 917 23 46 oder 078 778 72 73, monica.mueller@thurweb.ch. Monica Müller

Cevi Affeltrangen-Märwil



An der Delegiertenversammlung am 23. März 2012 in St.Gallen ist die Jungschar Affeltrangen-Märwil vom Cevi Ostschweiz aufgenommen worden. Die Jungschar der evang. Kirchgemeinden Affeltrangen und Märwil gibt es schon seit über 20 Jahren. Mit dem Beitritt will man nun das Angebot für die Kinder und Jugendlichen der Kirchgemeinden verbessern und weiter ausbauen. Mit der Betreuung und gezielten Aus- und Weiterbildung der Leiterinnen und Leiter vom Cevi Ostschweiz kann nun eine nachhaltige und qualitativ hochwertige Kinder- und Jugendarbeit entstehen. Der Cevi ist eine christliche Bewegung von Kindern, Jugendlichen, Frauen und Männer. Er ist Teil der weltweiten Christlichen Vereine Junger Frauen und Männer, YWCA und YMCA. Der christliche Glaube ist grundlegend und wird in vielfältiger Form gelebt. Mit dem Beitritt zum Cevi sind wir nun eine Abteilung vom Cevi Ostschweiz und unterrichten nach deren Grundsatz „Wir trauen Gott, den Menschen und uns selber Grosses zu. Wir führen neu einen jährlichen Mitgliederbeitrag von Fr. 80.00 ein der jeweils im Frühling fällig ist. Jedes Mitglied wird nach der Aufnahme sein eigenes, blaues Cevihemd, eine Krawatte in unseren Farben und einen Cevinamen erhalten.

Mittagstisch im Sunnewies

Der Mittagstisch findet jeweils am 2. Donnerstag im Monat um 12.00 Uhr im Alterszentrum Sunnewies, Tobel in der Cafeteria statt. Es würde uns freuen, wenn auch Sie von diesem Angebot Gebrauch machen und somit zu einer lebendigen Dorfgemeinschaft beitragen würden. Der nächste Mittagstisch findet am 10. Mai 2012 statt. Anmeldung bis am Vorabend: Tel. 071 918 62 62 oder 071 918 62 85 oder E-Mail: info@sunnewies.ch. Für den Abholdienst melden Sie sich bei Rosmarie Baumberger, Tel. 071 917 10 91.

Alterszentrum Sunnewies & Pro Senectute Thurgau

Chrabelgruppe im Storchekafi

Die Chrabelgruppe findet jeweils am 1. Mittwoch und am 3. Freitag im Monat von 09.00 – 11.00 Uhr, im Pfarreiheim Tobel statt. Parallel dazu bietet Frau Brönnimann die Mütter- und Väterberatung an. Daten der Chrabelgruppe: 2. Mai und 18. Mai. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Organisatorinnen Claudia Fallati, claudia.fallati@gmx.ch 071 508 25 05 oder Patrizia Pfister, pfister@thurweb.ch 071 917 30 79.

Zivilstandsnachrichten

Wir gratulieren

zur Geburt	des Sohnes Elia Leon, geb. 26.03.2012, den Eltern Christen-Riedener Remo und Isabella Brigitta
zum 93. Geburtstag	Bommer-Schibli Margaretha, Höhenstrasse 16, 9555 Tobel (04.05.1919)
zum 91. Geburtstag	Suter-Gfeller Erna, Waadtstrasse 5, 9555 Tobel (02.05.1921)
zum 91. Geburtstag	Brändle-Fust Maria, Höhenstrasse 16, Tobel (19.05.1921)
zum 88. Geburtstag	Häni-Bamert Ottilia, Höhenstrasse 16, 9555 Tobel (23.05.1924)
zum 85. Geburtstag	Berger Fritz, Bachwiesenstrasse 22, 9554 Tägerschen (09.05.1927)
zum 82. Geburtstag	Streuli-Seeholzer Ruth, Fliegenegg 7, 9555 Tobel (11.05.1930)
zum 79. Geburtstag	Koch-Huser Brigitta, Höhenstrasse 12, 9555 Tobel (26.05.1933)
zum 75. Geburtstag	Frei August, Hauptstrasse 9, 9555 Tobel (12.05.1937)

Bauamt

Baubewilligungen

Norbert Burri, Tannbergstrasse 34, Schenkon	Neubau 2 MFH, Hauptstrasse 24 + 26, Tobel
Anton Kreier, Wilerstrasse 27, Tägerschen	Anbau Unterstand
F. + A. Mittner, Sonnenwiesstrasse 12, Tobel	Einbau Sonnenkollektoren/Photovoltaikanlage
A. + S. Niedermann, Eggerstrasse 9, Tobel	Sitzplatzüberdachung, Fenstereinbau
R. + C. Gehlen, Vogelherdweg 10, Tägerschen	Gerätehaus

Wohnungen, Häuser zu vermieten / zu mieten gesucht / Bauland zu verkaufen

Wohnungen/Häuser zu vermieten

Büroräumlichkeiten (123m ²) mit Archiv	Hauptstrasse 22, Tobel	ab sofort	1'890.- inkl.	Gemeinde Tobel-Tägerschen, 058 346 01 00
4 - Zimmer-EFH	Saum 4, Tobel	nach Vereinbarung	nach Absprache	F. + M. Keller, 071 411 87 32
4 ½ - Zimmer-Whg	Münchwilerstrasse 10, Tägerschen	nach Vereinbarung	1'450.- inkl.	P. Lüthi, 071 917 22 27

Bauland zu verkaufen

Zone W2, erschl.	Vogelherdweg und Sonnenhügel, Tägerschen		J. Eisenring AG, 9500 Wil, T 071 913 36 70
Zone WG2, erschl.	Mühle, Tobel (1'920 m ²)	250.-/m ²	Kanton Thurgau, Peter K. Rüegg 052 724 22 93 – peter-k.rueegg@tg.ch

Agenda

Mai	06.05.	Einweihung Clubhaus	Sportanlage Breite, Tobel
	11.05.	Sitzung Gemeinderat	
	12.05.	Frühlings- und Muttertagskonzert MGTT	Kath. Kirche, Tobel
	12.05.	Instrumentenworkshop der MGTT	
	14.05.	Feuerwehr Atemschutzübung	
	17.05.-28.05.	Schulferien	
	25.05.	Eidg. Feldschiessen Schützengesellschaft Tobel	Bettwiesen
	29.05.	Platzkonzert der MGTT	Oberhausen
	31.05.	Spatenstich Überbauung und Dorfmarkt Zentrum	Bauplatz Zentrum Tobel
	Juni	02.06.	Altpapiersammlung
02./03.06.		Eidg. Feldschiessen Schützengesellschaft Tobel	Bettwiesen
05.06.		Gemeindeversammlung	
05.06.		Platzkonzert der MGTT	Kirche Bettwiesen, Bettwiesen
06.06.		Feuerwehr Atemschutzübung	
07.06.		Sitzung Schulkommission	
08.06.		Versammlung VBC Tobel	
09.06.		Jungbürgerfeier	
12.06.		Sitzung Gemeinderat	
12.06.		Platzkonzert der MGTT	Kirche Braunau, Braunau
15.06.		Feuerwehr Mannschaftsübung (öffentlich)	
16.06.		Käsefest und Slowtour	
16./17.06.		Abstimmungswochenende	
19.06.		Platzkonzert der MGTT	Alterszentrum Sunnewies, Tobel
22.06.		Obligatorische Übung Schützengesellschaft Tobel	
22.-24.06.		Grümpelturnier FC Tobel-Affeltrangen	Sportanlage Breite, Tobel
24.06.		De schnällscht Tobler	Sportanlage Breite, Tobel
25.06.		Feuerwehr Kaderübung	
26.06.		Platzkonzert der MGTT	Waldau, Tägerschen
28.06.		Versammlung FC Tobel-Affeltrangen	
30.06.	Feuerwehr Nachholübung		